

# Генеральная Ассамблея

## СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
43-е заседание,  
состоявшееся во вторник,  
9 марта 1995 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

---

### Официальный отчет

---

#### КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 43-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ТЕРЛИНК (Бельгия)

Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

#### СОДЕРЖАНИЕ

#### ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ (продолжение)

- c) УВАЖЕНИЕ ПРИВИЛЕГИЙ И ИММУНИТЕТОВ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ  
УЧРЕЖДЕНИЙ И СВЯЗАННЫХ С НЕЙ ОРГАНИЗАЦИЙ (продолжение)
- d) ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.5/49/SR.43  
22 March 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

**ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ (продолжение)**

- с) **УВАЖЕНИЕ ПРИВИЛЕГИЙ И ИММУНИТЕТОВ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И СВЯЗАННЫХ С НЕЙ ОРГАНИЗАЦИЙ (продолжение)**  
(A/C.5/49/56 и Corr.1 и Add.1, A/C.5/49/56)

1. Г-н СЕВАН (помощник Генерального секретаря, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания и Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности), представляя записку Генерального секретаря по борьбе со стрессом (A/C.5/49/56), говорит, что производственный стресс, связанный с деятельностью системы Организации Объединенных Наций, является вопросом, который более нельзя игнорировать. Необходимо внедрить механизмы, обеспечивающие персонал соответствующей подготовкой и способностью справляться со стрессовыми ситуациями.

2. Учитывая взаимосвязь между стрессами и инцидентами в вопросах безопасности, на специальном межучрежденческом совещании по вопросам безопасности было принято решение, – впоследствии одобренное Административным комитетом по координации, – о том, что Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности должен отвечать за разработку стратегии борьбы со стрессом. Его канцелярия работает с Управлением людских ресурсов и другими организациями системы Организации Объединенных Наций над разработкой такой стратегии. В представленном Комитету документе изложен достигнутый прогресс. Он был бы рад услышать замечания делегаций с целью разработки и осуществления этой стратегии – по возможности в рамках существующих ресурсов персонала.

3. Г-н РАМИРЕС (Колумбия), отмечая, что документ сосредоточен исключительно на борьбе со стрессом, возникающим в критических/связанных с инцидентами ситуациях, задает вопрос о том, можно ли расширить сферу его охвата, с тем чтобы включить в него стресс, возникающий на повседневной основе.

- д) **ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ (продолжение)**  
(A/C.5/49/58)

4. Г-н ЗАКЛИН (Директор, Управление по правовым вопросам), представляя меморандум Генерального секретаря о Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций (A/C.5/49/58), разъясняет, что Исполнительный председатель Специальной комиссии, учрежденной в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности, не является сотрудником Организации Объединенных Наций, но посвящает большую часть своего времени работе Комиссии. Двусмысленность его статуса по отношению к властям принимающей страны, а именно Соединенных Штатов Америки, вызывает необходимость разъяснения сферы действия привилегий и иммунитетов, на которые он имеет право.

5. В аналогичных случаях, связанных с руководящими сотрудниками постоянных органов Организации Объединенных Наций, не являющимися членами Секретариата, Генеральная Ассамблея соглашалась предоставлять таким лицам привилегии и иммунитеты согласно статьям V и VII Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций. Понимается, что в статье V содержится раздел 19, касающийся дипломатических привилегий и иммунитетов.

6. Генеральный секретарь предлагает предоставить Исполнительному председателю Специальной комиссии привилегии и иммунитеты, о которых говорится в статьях V и VII Конвенции, и полагает, что Пятый комитет одобрит это предложение.

7. Г-н СКОТТИ (Франция) говорит, что эксперты по правовым вопросам пока еще не имели достаточно времени для того, чтобы внимательно изучить этот документ, и поэтому необходимо отложить решение по данному вопросу.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет отложит решение по данному вопросу до следующей недели, с тем чтобы дать больше времени для обсуждения его правовых аспектов.

Заседание закрывается в 10 ч. 35 м.